

of their families, to pursue activities within the framework of the present Agreement.

They shall also facilitate, subject to the same conditions, the entry of the personal goods and effects of such persons.

Article 10

A joint Canadian and French Commission shall meet alternately in Ottawa and in Paris whenever the two parties deem it necessary. It shall be presided over by a Canadian in Ottawa and by a Frenchman in Paris.

It shall examine questions concerning the implementation of the present agreement. In particular, it shall study a programme of activities and submit it for the approval of the two Governments.

Article 11

Each contracting party shall notify the other of the completion of the formalities required by its Constitution for the bringing into force of the present agreement. This agreement shall come into force upon the date of the last of these notifications.

The present agreement shall remain in force for a period of five years, renewable by tacit agreement unless one or the other of the contracting parties gives notice of termination at least six months prior to the expiry date.

EN FOI DE QUOI les représentants
des deux Gouvernements ont signé le
présent Accord.

IN WITNESS WHEREOF
the representatives of the two
Governments have signed this
agreement.

FAIT, en double exemplaire, à
Ottawa le dix-sept novembre 1965 en
français et en anglais, les deux textes
faisant également foi.

DONE in two copies at
Ottawa this seventeenth day of
November, 1965 in English and
French, both texts being equally
authentic.

Pour le Gouvernement du Canada
For the Government of Canada

Pour le Gouvernement de la République
Française
For the Government of the French
Republic.